

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 383

SUBJECT: _____

14-204

STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER. ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES OR WITH THE INTENTION OF RETURNING THERETO.

Made in compliance with the treaty between the United States and China, concluded and signed March 17th, 1894, ratified December 7, 1894, and proclaimed by the President of the United States December 8, 1894, and the act of Congress entitled "An act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese Persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902, and the Rules and Regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese Laborer, duly registered as such, under the act of Congress approved May 5, 1892, as amended by the act of November 3, 1893. My Certificate of Residence is attached to this statement. It was issued to me by the Collector of Internal Revenue for the First District of Illinois at the city of Chicago in said District, dated March 26th 1894, and numbered 6135.



NAME:-LAM CHEE DAI.

PRESENT AGE:-thirty-nine (39) Years.

LOCAL RESIDENCE:-321 South Clark st. Chicago Ill.

OCCUPATION:-Laundryman.

HEIGHT:-Five (5) feet ~~Four~~ ^{Seven} ~~7~~ inches.

COLOR OF EYES:-Dark Brown.

COMPLEXION:- Light.

PHYSICAL MARKS or peculiarities for Identification:

Small scar under right eye.

I CLAIM TO POSSESS the Property and Debts described below:

PROPERTY: None, except the debts and accounts specified below:

Debts aggregating at least One Thousand. Dollars which are unsettled and unascertained and not covered in whole or in part by promissory note or other evidence of ascertained liability, viz: Payable by one Lap Coy, Merchant, No. 321 South Clark street, Chicago Illinois, for monies loaned Five Hundred and Sixty Five (\$565.00) Dollars.

Payable by one Lam Wing, Laundryman, No. 908 N Halstead St Chicago Ill.
for monies loaned Four Hundred and Seventy Five (\$475.00) dollars.

I HEREBY AGREE that none of such property and debt shall be diverted, transferred or collected during my absence, and that the above described claims shall remain as they now exist until my return.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portal, North Dakota, one month from the date hereof, or as soon hereafter as I may, and to return to the United States at the same sub-port within twelve months thereafter.

WHEREFORE, I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States. Dated at Chicago, Illinois, October 29 1905.

Lam Chee Dai

Subscribed and sworn to by the above named Lam Chee Dai, at the city of Chicago, in the county of Cook and state of Illinois, the 23-day of Oct. A.D. 1905, before me

Acting Chinese Inspector in charge

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 383

SUBJECT:

CHICAGO, November 7, 1905.

Case of : Ward E. Thompson, Examining Inspector.
LAM CHEE DAI, : Wong Aloy, Interpreter.
Dep. Lab. : D. Arthur Plumly, Stenographer.

Applicant testified as follows:

- Q What is your name?
A Lam Chee Dai.
Q How old are you?
A 39 years old.
Q What is your business?
A Laundryman.
Q What is your city address?
A Care of Quong Yuen & Co., 321 S. Clark St., Chicago.
Q Is that your photograph (showing photo of applicant)?
A Yes, sir.
Q When did you first come to the United States?
A When I was 18 years old.
Q Where did you land?
A San Francisco.
Q Where were you born?
A China.
Q Have you always been a laborer?
A Yes, sir.
Q Have you any property in the United States?
A No, sir; no property; I have always been a laborer.
Q Have you a wife, parent, or child in this country?
A No, sir; they are in China.
Q Upon what do you base your right to a return certificate?
A On the ground that people here owe me money.
Q How much money is due you altogether in this country?
A One owes me \$475.00 and the other \$565.00.
Q So you have \$1040.00 due you, have you?
A Yes, sir; \$1040.00.
Q Who owes you this money?
A Lam Wing owes me \$475.00 and Lam Lap Goey (Lap Coy) \$565.00.
Q What is Lam Wing's address in this city?
A He lives on North Halsted St., Chicago; I don't know the number.
Q Where does Lap Coy live?
A At Quong Yuen & Co., 321 S. Clark St., Chicago.
Q What is Lam Wing's occupation.
A Laundryman.
Q Does he own a laundry on North Halsted St.?
A He used to own a laundry there but now it is closed up.
Q Does Lap Coy own a laundry?
A He is not in the laundry business now.
Q Where did you get the \$565.00 that you loaned Lap Coy?
A I earned it in the laundry business.
Q Did you loan him this money all at one time or at different times?
Q Did you loan him this money all at one time or at different times?
A Twice; two different loans.
Q How much did you loan him the first time?
A \$650.00.
Q Have you a book containing that account?
A Yes, sir. (Witness produced book containing accounts and addresses and the Interpreter read: "K.S. 29th year, 8th month, 20th day loaned to Lam Lap Goey (Lap Coy) \$650.00; K.S. 29th year, 12th month, 25th day, loaned to Lam Lap Goey \$15.00; K.S. 31st year, 8th month, 30th day, he returned \$100; altogether Lam Lap Goey owes me \$565.00.")

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 383

SUBJECT:

-2-

Case of LAM CHEE DAI.

11/7/05.

- Q Did Lap Coy give you a promissory note for this money?
A No; no note.
Q Does the loan draw interest?
A No.
Q Is Lap Coy going to pay you all or any part of this money before you return from China?
A We all understood that he would pay me when I came back.
Q Do you know what he wanted with this money?
A He used it in the laundry business.
Q How much money does Lam Wing owe you?
A Altogether he owes me \$475.00.
Q Have you a book containing this account?
A Yes, sir. (Witness produced account book and the Interpreter read: "K.S. 31st year, 2nd month, 11th day Lam Wing borrowed from me \$300.00; K.S. 31st year, 2nd month, 22nd day loaned to Lam Wing \$250.00; K.S. 31st year, 8th month, 25th day Lam Wing returned to me \$75.00; altogether Lam Wing owes me \$475.00.)
Q Did Lam Wing give you a promissory note for the money he owes you?
A No, sir.
Q Does the debt draw interest?
A No, sir.
Q Is Lam Wing going to pay you all or any part of this money before you return from China?
A We have an understanding that he will pay me when I come back from China and not before.
Q These debts are bona fide and not made up to evade the law?
A No, sir; they are true debts.
Q Have you understood Interpreter Wong Aloy?
A Yes, sir.

Applicant, sworn by Inspector Thompson, signed in English:

(Signed) LAM CHEE DAI, Applicant.
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.
(Signed) WARD E. THOMPSON, Inspector.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 383

SUBJECT:

Case of LAM CHEE DAI.

-3-

11/7/05.

Witness, LAM LAP GOEY (LAP COY), testified as follows:

- Q What is your name?
A Lam Lap Goey.
Q How old are you?
A I am 46 years old.
Q What is your address here in the city?
A 321 S. Clark St., upstairs.
Q What is your business?
A I was a merchant in St. Louis before but now I came here to Chicago and am looking around for some business.
Q Were you ever in the laundry business in Chicago?
A Yes, sir; I was in the laundry business in St. Louis.
Q Were you ever in the laundry business in Chicago?
A I never had a laundry in Chicago but I have worked in a laundry in Chicago.
Q How long have you been in Chicago?
A About 4 years now.
Q Do you know that man (showing photo of applicant)?
A Yes, sir; his name is Lam Chee Dai.
Q How long have you known him?
A Since I came to Chicago.
Q What does he do?
A He is a laundryman.
Q Did you ever have any business dealings with him?
A Yes.
Q What kind of transactions did you have with him?
A I borrowed money from him.
Q How much money did you borrow from this man?
A I still owe him \$565.00.
Q Did you borrow all of this money at one time?
A One time I borrowed \$650.00; another time I borrowed \$15.00; and some time ago this year I returned \$100.00.
Q Do you remember the exact date that you borrowed the \$650.00 from him?
A K.S. 29th year, 8th month, 20th day.
Q Do you remember when you borrowed the \$15.00 from him?
A K.S. 29th year, 12th month, 15th day.
Q Do you remember the exact date that you paid him back the \$100?
A K.S. 31st year, 8th month, 30th day.
Q Did you give this man a promissory note?
A No.
Q Does the debt draw interest?
A No, sir; no interest; only a friendship loan.
Q What did you want with all of this money that you borrowed from him?
A I used this \$650.00 that I borrowed in business at the World's Fair in St. Louis.
Q Do you expect to pay this man back?
A Yes, sir, I expect to pay him when I can.
Q Are you going to pay him all or any part of it before he comes back from China?
A No, sir; I will not pay him until he comes back.
Q What would happen to this money if this man died in China or never came back?
A In case he don't come back I would send it back to his home.
Q To his family? A Yes, sir.
Q Is this a bona fide debt and not one created to evade the law?
A No, sir; this is a true debt.
Q Have you understood the Interpreter, Wong Aloy? A Yes, sir.
Witness, sworn by Inspector Thompson, signed in Chinese:
(Signed) LAM LAP GOEY (LAP COY), Witness.
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.
(Signed) WARD E. THOMPSON, Inspector.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 383

SUBJECT:

Case of LAM CHEE DAI.

-4-

11/7/05.

Witness, LAM WING, testified as follows:

- Q What is your name?
A Lam Wing.
Q How old are you?
A 41.
Q What is your occupation?
A Laundryman.
Q Do you know this man (showing photo of applicant)?
A Yes, sir; it is Lam Chee Dai.
Q How long have you known him?
A 7 or 8 years.
Q Did you ever have any business dealings with him?
A Yes; I borrowed some money from him.
Q How much money did you borrow from him?
A \$550.00.
Q How much money did you borrow from him the first time?
A \$300.00.
Q Do you know when that was?
A K.S. 31st year, 2nd month, 11th day.
Q How much did you borrow from him the next time?
A \$250.00.
Q Do you know when you borrowed that?
A K.S. 31st year, 2nd month, 22nd day.
Q Did you ever pay him back any money?
A (English) Yes; one time.
Q How much did you pay him back?
A \$75.00.
Q When was that?
A K.S. 31st year, 8th month, 25th day.
Q Did you give him a promissory note?
A No, sir.
Q Does the debt draw interest?
A No, sir.
Q What did you want with this money?
A I used this money to open a laundry on North Halsted St.
Q Are you going to pay him back?
A Yes, sir.
Q When?
A After he comes back from China I will pay him then.
Q Well, you intend to pay him then?
A (English) Yes.
Q What would you do if this man died or never came back from China?
A I would send it to his family.
Q Is this a bona fide debt, not one created to evade the law?
A Yes, sir.
Q Have you understood the Interpreter, Wong Aloy?
A Yes, sir.

Witness, sworn by Inspector Thompson, signed in English:

(Signed) LAM WING,

Witness.

(Signed) WONG ALOY,

Interpreter.

(Signed) WARD E. THOMPSON,

Inspector.

SUBJECT:

CHICAGO

June 7, 1906.

Case of L. T. Plummer, Examining Inspector.
LAM CHEE DAI, : Wong Aloy, Interpreter.
Lab. Ret.

Witness, LAM WING, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q. What is your name? A Lam Wing.
Q. What is your business?
A Laundryman at 3072 North Clark St., Chicago.
Q. Do you know this man (showing photograph of applicant)?
A Yes, it is Lam Chee Dai.
Q. Do you owe him any money? A Yes, \$475.
Q. Have you paid him anything since his departure? A No.
Q. Has there been any change in the obligation? A No.
Q. When will you pay him?
A After his return as I get the money.
Q. Have you understood the Interpreter? A Yes.

Witness signed his testimony in English:

(Signed) LAM WING, Witness.
(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

—00000—

Witness, LAM LAP COY, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Lam Lap Coy.
Q What is your business?
A I have no occupation at the present time. I live at
321 South Clark St., Chicago.
Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?
A Yes, it is Lam Chee Dai.
Q Do you owe him any money? A Yes, \$565.
Q Have you paid him any since his departure? A No.
Q Has there been any change in the obligation since that time?
A No.
Q When will you pay him? .
A After his return as I get the money.
Q Have you understood the Interpreter? A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese.

(Signed) LAM LAP COY, Witness.
(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

---00000---